

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 8C/76/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214203874
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2214203874.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO : 35 724 803, zastúpeného : TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Advokátska kancelária, so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava proti odporcom : E. X/ O. - W. P., L.. XX.XX.XXXX, J. C. B. XXX, XXX XX B. a v X/ O. - C. P., L.. XX.XX.XXXX, J. E. XXX/XX, XXX XX X. T. - O. o zaplatenie 6.877,00 Eur takto

rozhodol :

Odporca v 1/ rade a odporkyňa v 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi 5 980 Eur spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 7.8.2012 do zaplatenia a úroky z omeškania 82,11 Eur, to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietá.

Odporcovia v 1 a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania titulom súdneho 290,73 Eur a titulom trov právneho zastúpenia 818,02 Eur to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 29.04.2014 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl., keď tvrdil, že odporcovia nezaplatili svoj dlh zo zmluvy.

Odporcovia mali termín pojednávania riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní neospravedlnili. Nežiadali ani o odročenie pojednávania. Keďže tak boli splnené podmienky podľa ust. § 101 ods. 2/ O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol o nej v neprítomnosti odporcov.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie oboznámením sa s obsahom listín predložených navrhovateľom a to zmluvy o splátkovom úvere (č.l. 4), všeobecnými obchodnými podmienkami (č.l. 5), oznámením o postúpení pohľadávky (č.l. 22), výzvou na úhradu (č.l.

8C/76/2014

-2-

23 a zhodne aj č.l. 84 a 86), zmluvou o postúpení pohľadávky (č.l. 24 a zhodne aj č.l. 43), prílohy č. 1 (č.l. 33 a zhodne aj č.l. 51), pokusom o zmier (č.l. 35 a 36), špecifikácie (č.l. 68 a tiež na č.l. 93 a 101 a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Podľa všeobecných obchodných podmienok - č.l. 5 a tiež podľa údajov z obchodného registra, ktorý je verejne dostupný (www.orser.sk <<http://www.orser.sk>>) právny predchodca navrhovateľa (Slovenská sporiteľňa, a.s.) mal v predmete podnikania zapísané aj poskytovanie úverov.

Právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ služieb - veriteľ a odporcovia ako fyzické osoby - občania uzavreli dňa 14.11.2007 zmluvu o splátkovom úvere na sumu 4.979,09 Eur. Zmluva obsahuje dohodu o úrokovej sadzbe a tiež údaj o RPMN. Pripojené sú výpisy z účtu. Vyplýva z nich, ale najmä zo špecifikácie navrhovateľa, že odporcovia úver čerpali, ale zaplatil len sumu celkom 1.056,71 Eur. Navrhovateľ podal návrh na súd dňa 29.04.2014. Ide o pohľadávku, ktorá bola postúpená na navrhovateľa pripojenou zmluvou o postúpení pohľadávky vrátane prílohy (č.l. 24 a 43). Uviedol, že si uplatňuje iba neuhradené a dlžné splátky od 10.03.2010 a zosplatnené v počte 92 splátok po 74,75 Eur a úroky z omeškania z nich v percentuálnom vyjadrení a aj vo finančnom vyjadrení v sume 234,93 Eur.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 100 ods. 1/ Obč. zák. právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihladne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

Podľa ust. § 100 ods. 2/ Obč. zák. premlčujú sa všetky majetkové práva s výnimkou vlastníckeho práva. Tým nie je dotknuté ustanovenie § 105. Záložné práva sa nepremlčujú skôr, než zabezpečená pohľadávka.

Podľa ust. §101 Obč. zák. pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie od dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Podľa ust. § 103 / Obč. zák. ak bolo dohodnuté plnenie v splátkach, začína plynúť premlčacia doba jednotlivých splátok odo dňa ich zročnosti. Ak sa pre nesplnenie niektorej zo

8C/76/2014

-3-

splátok stane zročným celý dlh (§ 565), začne plynúť premlčacia doba odo dňa zročnosti nesplnenej splátky.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. Zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 10a/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. ak došlo k omeškaniu pred 1. januárom 2009, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných do 31.12.2008.

Podľa ust. § 3 / nar. vlády SR 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 2 písm. a/ a b1/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie: a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre priamu osobnú spotrebu fyzických osôb, najmä pre seba a pre príslušníkov svojej domácnosti, b1) predávajúcim podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby.

Podľa ust. § 3 ods. 3/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách, ktorými sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka alebo Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzatvárajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje, aj na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, sa primerane použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Podľa ust. § 5b/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z. z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premĺčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Podľa ust. § 1 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 2 písm. a/ a písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,
b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť

8C/76/2014

-4-

spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; 3) v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ust. § 3 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Z obsahu vykonaného dokazovania má súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa vystupoval a konal ako dodávateľ, lebo poskytoval služby, ktoré má v obchodnom registri zapísané ako predmet činnosti. Ide preto o dodávateľa podľa zák. ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zák. o ochrane spotrebiteľa č.250/2007 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a o veriteľa podľa zák. ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ale aj zák. ust. § 52 ods. 2/ obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy.

Odporcovia v zmluvnom vzťahu vystupovali ako spotrebiteľia, lebo konali pre svoju osobnú potrebu, opak preukázaný nebol a ani zo zmluvy nevyplýva. Išlo a ide o spotrebiteľov podľa zák. ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a podľa zák. ust. § 3 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ale aj zák. ust. § 52 ods. 3/ obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy.

Predmetom zmluvného vzťahu malo byť poskytnutie finančných prostriedkov formou spotrebiteľského úveru. V súhrne tohto je potom zrejmé, že ide o vzťah spotrebiteľský zo spotrebiteľskej zmluvy, zo spotrebiteľskej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Preto sa musí riadiť zákonnými ustanoveniami zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo ide o spotrebiteľský úver podľa zák. ust. § 2 písm. a/ a b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. To, že ide o zmluvu spotrebiteľskú podľa zák. ust. § 23a/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy je dané tým, že v osobe právneho predchodcu navrhovateľa ide o dodávateľa, v osobe odporcu o spotrebiteľa, pričom je zrejmé z obsahu zmluvy, ktorá sa uzatvára na vopred pripravenom, predtlačenom formulári, ktorý vrátane všeobecných obchodných podmienok aj sadzobníka vopred pripravil právny predchodca navrhovateľa, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje (uvedené je súdu známe aj z jeho rozhodovacej činnosti). Keďže ide o spotrebiteľskú zmluvu, i keď podľa zák. o ochrane spotrebiteľa, ide zároveň o spotrebiteľskú zmluvu aj podľa zák. ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a to aj napriek tomu, že zmluva o úvere nie je definovaná v tomto zákonnom ustanovení ako zmluva spotrebiteľská, ale takto je definovaná podľa zák. o ochrane spotrebiteľa. Z tohto dôvodu sa na ňu musia vzťahovať zákonné ustanovenia Obč. zák. vrátane zákonnej úpravy o premlčaní.

Bolo preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporcovia uzavreli písomnú zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Úver čerпали. Nedodržiavali zmluvnú povinnosť platiť dohodnuté úverové splátky. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný, ale len čiastočne. Je dôvodná v sume 5.980,00 Eur, čo predstavuje neuhradené a dlžné splátky v počte 80 splátok po 74,75 Eur. Ide o nepremiľčané splátky počnúc splátkou splatnou do 10.03.2011 vrátane

8C/76/2014

-5-

splátok splatných po tomto termíne aj tých zosplatených. Zmluva totiž obsahuje všetky náležitosti a preto má navrhovateľ právo ak na úroky z úveru. S plnením tejto sumy sú odporcovia v omeškaní a preto sú dôvodné aj úroky z omeškania z tejto sumy v percentuálnom vyjadrení a tiež vo finančnom vyjadrení v sume 82,11 Eur. V tomto rozsahu tak bolo návrhu navrhovateľa vyhovené.

Čo do zvyšku bol jeho návrh ako nedôvodný zamietnutý. Ide o súčet 12 splátok po 74,75 Eur (splatných od 10.03.2010 do 10.02.2010), čo je suma 897,00 Eur (žiadaných 6.877,00 Eur - priznaných 5.980,00 Eur) a potom je to suma vyčíslených úrokov z omeškania 152,82 Eur (žiadané úroky z omeškania 234,93 Eur - priznaných 82,11 Eur) a potom sú to úroky z omeškania v percentuálnom vyjadrení 8,75 % ročne zo sumy 897,00 Eur od 07.08.2012 do zaplataenia). Navrhovateľ tvrdí, že platí 4 ročná lehota na premlčanie v zmysle zákonných ustanovení Obchod. zák. odvolávajúc sa aj na uznesenie, ktoré v návrhu uviedol. V tomto smere nie je možné s jeho názorom sa stotožniť. To, že platí právna úprava Obč. zák. vyplýva aj z rozhodnutia ÚS SR č.k. I.ÚS 402/2013 - 10 zo dňa 19.06.2013, ktoré vychádza z toho, že sa má aplikovať zákonná úprava premlčania podľa zákonných ust. Obč. zák. Okrem toho už vyššie bolo uvedené, že na daný vzťah sa majú použiť zákonné ustanovenia Obč. zák., lebo ide o vzťah spotrebiteľský z dôvodov vyššie uvedených, podliehajúci právnej ochrane podľa zákonných ustanovení Obč. zák. a to aj z dôvodu, že je to pre spotrebiteľa úprava priaznivejšia, pretože lehota na premlčanie je kratšia ako podľa zákonnej úpravy Obchod. zák. Platí preto premlčacia lehota trojročná. Táto začala plynúť osobitne pri každej neuhradenej splatnej splátke v období od 10.03.2010 do 10.02.2011. Takto uplynula postupne do 10.02.2014. Navrhovateľ podal návrh dňa 19.02.2014. Uplynula teda skôr ako navrhovateľ podal návrh v tejto veci. Na premlčanie musí podľa zák. ust. § 5b/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom od 01.05.2014 súd prihliadnuť z úradnej povinnosti bez ohľadu na to, či niekto vznesie námietku premlčania alebo nie. Zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom od 01.05.2014 neobsahuje žiadne prechodné ustanovenia, z ktorých by vyplývalo, že táto právna úprava (§ 5b) v znení od 01.05.2014 sa vzťahuje len na právne vzťahy a nároky po dátume 01.05.2014 a ani to, že na právne vzťahy vzniknuté a nároky z nich vyplývajúce by sa mala vzťahovať právna úprava zák. o ochrane spotrebiteľa podľa právneho vzťahu v znení účinnom do 30.04.2014. Preto bolo nutné aplikovať vyššie uvedené zákonné ustanovenie aj na danú vec bez ohľadu, že právny vzťah vznikol pred jej účinnosťou a bez ohľadu, že bol nárok z neho uplatnený taktiež pred jeho účinnosťou. Keďže nárok navrhovateľa vo zvyšku je premlčaný, nemá právo navrhovateľ na úhradu zvyšnej žalovanej sumy. Nemá právo ani na úroky z omeškania z nej, pretože odporcovia s plnením zvyšnej žalovanej sumy nie sú v omeškaní.

Navrhovateľ žiadal o zaplatenie sumy 6.877,00 Eur a vyčíslených úrokov z omeškania 234,93 Eur, teda sumy spolu 7.111,93 Eur. Uvedené predstavuje 100,00 %. Navrhovateľ bol úspešný čo do zaplatenia 5.980,00 Eur a vyčíslených úrokov z omeškania 82,11 Eur, čo je suma 6.062,11 Eur. To predstavuje 85,24 %. Neúspešný bol čo do zaplatenia 897,00 Eur a vyčíslených úrokov z omeškania 152,82 Eur, teda sumy spolu 1.049,82 Eur. Uvedená suma predstavuje 14,76 %. Pomer úspechu a neúspechu v prospech navrhovateľa tak predstavuje podiel 70,48 % (85,24 % - 14,76 %). V tomto rozsahu tak bola navrhovateľovi ako čiastočne úspešnému účastníkovi priznaná náhrada trov konania účelne vynaložených. Zo zaplateného súdneho poplatku (412,50 Eur) to predstavuje sumu 290,73 Eur. Z trov právneho zastúpenia bola navrhovateľovi priznaná suma 818,02 Eur, čo zodpovedá miere úspechu navrhovateľa vo výške 70,48 % z účelne vynaložených trov právneho zastúpenia. Ide o odmenu pomernú časť za 4 úkony právnych služieb po 237,34 Eur a 4 x režijný paušál 8,04 Eur. Potom je to pomerná časť za výdavky paušálne a hotové za cestovné a stratu času a DPH k tomu. Nebola mu priznaná náhrada za pokus o zmier, lebo nejde o účelne vynaložené a dôvodné trovy

8C/76/2014

-6-

a tieto nevznikli v súdnom konaní, ale pred ním a preto zaň náhrada neprináleží. Ide o sumu 237,34 Eur a režijný paušál k tomu 8,04 Eur a o 20,00 % DPH z toho.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1/ O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3/ O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.